

Southern Italian Names Of Greek Origin

by Maridonna Benvenuti

© Andrea L. Hicks, 2001, 2014. All rights reserved

Introduction

Southern Italy, which was called Megale Hellas, and Sicily were colonized by the ancient Greeks; one colony North of Naples as far back as c. 750 B.C. The Greeks brought both the Ionian and Dorian dialects with them. Large areas of Greek speakers in Calabria, Apulia, Lucania and Sicily were still around at the end of the Late Middle Ages. There were a few, small areas that remained Greek speaking after the Renaissance era. The near extinct, surviving language of the Greeks in Italy is known as Griko.

These 200+ names were extracted from Gerhard Rohlfs' *Dizionario dei Cognomi e Soprannomi in Calabria*. A majority of the names in the book are from the three provinces of Calabria: Cosenza, Catanzaro and Reggio-Calabria. Names from other southern regions of Italy, Apulia, Basilicata, Campania and Sicily are also present. The dates of this group of Greek or Greek-derived names range from the 8th to 17th Centuries; most are from the 11th through the 13th centuries.

Spelling and Arrangement

Two special transliteration letters are used: ê = eta, & ô = omega. There are two lists: given names and by-names and include a transliteration. These names are taken from the Table of Names which follows the two groups of given names.

A Greek alpha table can be found here: <http://www.ibiblio.org/koine/greek/lessons/alphabet.html>

Abbreviations and symbols

anc. = ancient

ant. = antique, old

Byz. = Byzantine

Bov. = Bovese

C. / c. = century

Cal. = Calabrisi, Calabria

Cf. = compare

CS = Cosenza, province

CZ = Catanzaro, province

cog. = cognomen

com. = comune

dial. = dialect

dim. = diminutive

F = feminine

fam. = family

GC = Girolamo Caracausi, headwords.

gen. - genitive

Gr. = Greek, Greece
 hypo. = hypocorism
 is. = island
 LGPN = Lexicon of Greek Personal Names Vol. IIIA
 L. = Latin
 Lay = Hicks, A. Names of Lay Proprietors in Thessaloniki and Strymon
 Lid. = Liddell & Scott Greek-English Lexicon, 1883
 loc. = location
 M = masculine
 mod. = modern
 orig. = originally, origin
 PBW = Prosopography of the Byzantine World.
 PSK = Patricia Skinner, "And Her Name Was...?"
 Poss. = possibly
 Sic. = Sicily, Sicilian
 Syl. = Syllabus graecarum membranarum...
 top. = toponym
 tran. = transliteration
 * = Connection of headword & attested name is Rohlf's conjecture.
 [] = this author's additions.

Given Names. See page 6, *Table of Names, Notes*, for more information.

The list is arranged alphabetically with date. Greek Spellings end the list. There was one feminine given name which occurred twice, Καλή (Kalê), and Melis F & M.

Aleco	1619
Alexandros	1256
Arkadios	1188
Bartholomaios	1267
Basileios	11 C, 1229
Basilios	1115,1141,1167,1233
Costantino	1139
Epraxis (Eupraxios)	Anc.
Eudokimos	1026
Georgios	11 C
Gregorios	1145,1180,1188,1257, 1271
Grigorios	1097
Ioannis	1257
Joannes	1166,1181,1211
Joannis	11 C,12 C, 1131, 1145, 1180,1198,1213, 1232, 1269
Kakuris	1228

Konstantinos	11 C,1034,1095,1099, 1115
Konstas	1097,12 C, 1180,1232
Leon	11 C, 1095, 12 C, 1154, 1172, 1179, 1180, 1189, 1194, 1198, 1204, 1242, 1243, 1273
Markos	1256
Melis	1196
Michael	1167
Nikandros, hagios	1176
Nikephoros	1188
Nikodemos	11 C
Nikolaos	1050, 1099, 12 C,1106, 1126, 1145, 1159, 1181, 1195, 1211, 1238,1243, 1273,1335
Pankallos	12 C
Petros	12 C ,1203, 1211, 1223
Philippos	1076, 1188,1251,1264

Theodoros	1192
Theodotos	1095
Thyrsos	1141
Vasilios	1145
Vitalis	1134
Βασίλειος [Basileios]	12 C, 1179
Γληγόριος	1141

[Glêgorios]	
Καλή [Kalê]	1141,1148
Κλήμης [Klêmês]	11 C
Μαθθαῖος [Matthaios]	1200
Νικήφορος [Nikêphoros]	12 C
Πέτρος [Petros]	1165

By-names. See page 6, *Table of Names, Notes*, for more information.

The list is arranged alphabetically with date. Greek Spellings end the list.

Rohlf's added (figlio di) 'son of' and (nipotino di) 'grandson of' for clarity in some names.

Agrimi	12 C
Aleco Siviglia [sic]	1619
Alektorakis	1099
Anania	1628
Aniketos	1123,1180
Antelia	12 C
Antilias	11 C
Apelatis	11 C
Arcumannos	1077
Argyros	1180
Arkudios	1095
Arkudios Orophylax	1110
Askimitzi	1185
Atzupos	1213, 1271
Bantophoros	11 C
Barbaras	1243
Baropodos	1188
Barsakios	1101
Baslis, -li [sic]	12 C
Berberis	11 C
Blammenos	12 C
Blefari	1325
Blepharos	12 C
Calamita	1572
Camarotos	1050
Chalkophurnis	11 C

Chandakaris	1238
Chiroboskos	12 C
Chrysaphis	1256
Chryselias	1192
Chrysios	11 C
Chrysis	1145
Ciminus (Kuminos)	1211
Ciriaco	1424
Crebattades	1268
Crimata Chrimatas [sic]	11 C
Damalinus	11 C
Daphnianos	11 C (2)
Dardanos	1130
Dattilo	1550
Diakos	1099
Dibulis	11 C
Punga, dominus	1260
Drongaris	1095,1267
Ejiris (Εγείρης) [sic]	11 C
Eraklis	1181
Erebinthios	1121
Furnari	1555
Galatos	1198
Gerokomos (Gerokomios)[sic]	1050
Glaukia	1179
Grikos	1131

Gudilis	1232
Gulli	1635
Gunnaris	1242
Halkeos	11 C
Ilio	1428
Jerakaris	1141
Kalabritos	1232
Kalabro	1264
Kalabros	1335
Kalanna	12 C
Kalannas	12 C
Kalaphatis	1249
Kalistos	11 C
Kalogeritzis	1097
Kalokyris	11 C
Kamateros	11 C
Kannabaris	11 C
Kapulos	11 C
Karamallos	1095, 1115
Kardopatos	1229
Katasteros	11 C
Keramidas	1189
Kiminos (Κυμνωσ) [sic]	1159
Klimi	1243
Klisuriatis	11 C
Kokkalos	1192
Kombos	11 C
Kondilos	1145
Kondoleon	1213
Kondolukas	1145
Kondonikitas	11 C
Kondonikolaos	1211
Kondopetros	11 C
Kondos	11 C, 1198
Koniatis	11 C
Kontaratos	1204
Kordellis	11 C
Kosmas	11 C
Kostas	1181
Kotzopodos	1188
Kremastos	1223
Krommida	1126

Kuboklisis	1026
Kullurdis	12 C
Kulluriatos	12 C
Kunduri	11 C
Kyriakos	11 C
Kyriampelos	11 C
Kyritsis	1283
Lachanos	1211
Lagodaris	1257
Lazaros	1200
Leandros	1257
Leucos	1180
Ligros	1233
Livas	1097
Logoteta	1335, 1427
Lucanios	11 C
Majiros	1147
Makris	12 C
Mandakis	1167
Mandile	1606
Mandilis	1213
Mandilo	1139
Marraba	1631
Matzukos	1233
Mavroleon	1172
Mazaris	1180
Melachrinos	12 C
Neophotistis	1198
Nikandros	1257
Nikitis	1213
Nikos	1269
Nomiksis	1228
Pangalos	1099
Pankallos	1099
Pannakios	1251
Peristerena	12 C
Phagas	1050
Pherpheros	1180
Phlebotomos	1195
Phoka	1188
Photios	11 C
Phukas	1154

Phukas	11 C
Pilokalos	1132
Piloplastos	1256
Prikones	11 C
Protokarabos	1194
Putera	1516
Pyrias	12 C
Rabda (Ravda)	1159
Raptis	1194, 1273
Rhegites	1198
Riginos	1264
Romanitzi	1193
Romano	1559
Sakkas, (il) [sic]	12 C
Salasis	1188
Saluphas	11 C
Sambatakis	1243
Sarafi	1188
SarantarisΚατανάγκης	11 C
Sarlo	1591
Scupellites	1166
Sergios	11 C
Sguro	1625
Sguos	11 C, 1115
Sguos, lo	1076
Sikelos	11 C, 1095
Silotaki	1145
Skandalis	1034
Skepastos	1145
Skepestos	1243
Skyimmenos	12 C
Sphondilos	1188
Staphida	1303
Staropullos	1271
Stavrakis	1203
Strati	1567
Stravotos	1106

Theophanis	1097
Theopreprii	1613
Theoprepis	1273
Trapezaki	1196
Tripodis	1053
Tzangaris	1196
Tzokalas	1203
Varopodos	1188
Xanthos	1273
Zangaropollos	1133
Αδκητίνος [Adkêtinós]	1121
Ασκητίνος [Askêtinós]	1148, 1188
Βαρείς [Bareis]	11 C
Βουτάνος [Boutanos]	1141
Γλαύκη [Glaukê]	1050
Καννατας [Kannatas]	11 C
Καρακλής [Karaklêś]	1181
Κατανάγκης [Katanagkêś]	1095
Κηρουλάς [Kêroulas]	11 C
Κίκερε , (figlio di) [sic] [Kikere]	1134
Κλημης [Klêmês]	1243
Κονδδενα [Koddena] [F]	1052
Κονδδοβασήλις [Konddobasêlis]	11 C
Κονταράτης [Kontaratês]	1122
κουκè [kouke]	8 C
κρηνίτης [Krênitês]	11 C
ὁ Κόγγης [o Kongês]	12 C
ὁ Μαλείνος [o Maleinos]	1167
ὁ Χαρός [o Charos]	12 C
τοῦ χελανάρη [tou chelantarê]	1050
τῆς Κάρας [tês Karas]	1165
Χλήμης [Chlêmês]	11 C
Χρησήλιως [Chrêsêlêôs]	11 C
Χωλός [Chôlos]	11 C

NOTES for the Table of Names: Only Greek and Greek-derived transliterations in the given name and byname/surname fields are *italicized*, e.g. *Lagodaris*. Given names and byname/surnames spelled in Greek, e.g., Βασίλειος are not italicized. Names, words & their origins are in Greek or transliterated with accents removed. Many headwords are modern Italian and have been normalized.

Several names were found at the PBW website but space constraints does not allow me to present the full citation information. A name could be a given, 2nd, location and/or occupation. The list is arranged first by century, then by alpha of the headword. You will find Greek K names among names beginning with C and V among the B names.

Table of Names by century

C.	Given Name	Surame / Byname	Gen der	Date	Headword	Notes
Ant.	<i>Epraxis</i> (<i>Eupraxios</i>)		M	Ant.	Epraxis (Eupraxios)	Gr. name: Εύπράξιος [LGPN: Ευπραξις]
08 C		κουκὲ		8 C	Cuce	Gr.: κουκὲ in an 8th C papyrus. [GC:fava]
11 C		<i>Alektorakis</i>		1099	Alektorakis	Dim. of Gr. ἀλεκτορ/ rooster [little rooster]
11 C		<i>Antilia</i>		11 C	Antēlia	Cf. Gr. word: ἀντηλία/ reflection of the sun. [Cf. Lid.: Ἀντήλιος opposite the sun.]
11 C		<i>Apelatis</i>		11 C	Apelatis	Gr. word: ἀπελάτης /bandit.[Cf. PBW]
11 C		<i>Arcumanos</i>		1077	Arcumannus	From Gr. cog. <i>Arkumanis</i> .
11 C		<i>Arkudios</i>		1095	Arcudi	Cf. <i>Arkudios</i> . <i>Arkudis</i> is Gr. cog.: ἀρκουῶδ/ bear-cub. [GC.] [Cf. Lid.: Ἄρκτος a bear]
11 C		<i>Bantophoros</i>		11 C	Bantophoros	Byz, Gr. word: βανδοφόρος / standard-bearer.
11 C		Βαρεῖς		11 C	Vari	Cf. Gr.: Βαρεῖς [heavy] [Cf. PBW]
11 C	<i>Leon</i> (figlio di) [sic]	<i>Basileios</i>	M	11 C	Vasile	<i>Leon</i> (son of) <i>Basileios</i> . <i>Basilis</i> (<i>Vasilis</i>) is a Gr. cog. [PBW; Lay] [LGPN: Λεων & Βασίλειος]
11 C	<i>Joannis</i>	<i>Berberis</i>	M	11 C	Berberis	Cf. <i>Berberis</i> a Gr. cog. [LGPN: Ιωαννος; Cf. PBW; Lay: Ioannes]
11 C		<i>Camarotos</i>		1050	Camarotos	Cf. <i>Kammarōtos</i> a Gr. cog. Gr: καμαρωτός done at once, proud. [GC; PBW] [Cf. Lid. Κάμᾶρωτός vaulted, arched]
11 C		<i>Chalkophurnis</i>		11 C	Chalkophurnis	From the Gr. *χαλκο-φοῦρνος'/copper oven or furnace.[PBW]

11 C		<i>Crimata</i> <i>Chrimatas</i> [sic]		11 C	*Crimata	Χρηματοπούλος is a cog. from Pireo, Gr.
11 C		<i>Chrysios</i>		11 C	Chrysios	Gr.: Χρύσης is a Gr. cog. [Cf. Lid. Χρύση, ης, a small isle near Lemnos] [GC]
11 C		<i>Damalinos</i>		11 C	Damalinos	Cf. <i>Damalas</i> , a Gr. cog. Gr.: δαμάλα / heifer.
11 C		<i>Daphnianos</i>		11 C	Daphnianos	<i>Daphnianos</i> , ant. Gr. name of a person. [PBW]
11 C		<i>Daphnianos</i>		11 C	*Dafniano	Cf. <i>Daphnianos</i> . Orig. from a loc. Dafni; Cf. Δάφνη a top. in Gr. [PBW]
11 C	<i>Nikolaos</i> (figlio di) [sic]	<i>Diakos</i>	M	1099	Diacos	[LGNP:Nικολαος; PBW; Lay] Gr. word: διάκος, Gr. diákos / deacon. [PBW; GC]
11 C		<i>Dibulis</i>		11 C	Dibulis	Cf. to Gr. word: δίβολος /doubt.
11 C	<i>Eudokimos</i>	(figlio di) <i>Kuboklisis</i>	M	1026	Docimo	Gr: <i>Eudokimos</i> (figlio di) <i>Kuboklisis</i> ; Gr. dokimos / approved of, estimated. [PBW; LGPN:Eudokimos]
11 C	<i>Theodotos</i> (nipotino di) [sic]	<i>Drongaris</i>	M	1095	Drongaris	[PBW; LGPN: Θεοδοτος] From Gr. word: δρουγγάριος / group commander. <i>Theodotos</i> (grandson of) <i>Drongaris</i> .
11 C		<i>Ejiris</i> (Έγειρης)		11 C	Ejiris	Gr.: Έγειρης - in a doc. of Reggio.[This is a Gr. word ‘raises’, barracade.]
11 C		<i>Gerokomos</i> (Gerokomios)[sic]		1050	Gerokomos	Cf. Gr.: τεροκόμος / sexton.[Lid. One who takes charge of the temple.]
11 C		Γλαύκη		1050	Glaukia	Gr.: Γλαύκη in a doc. of Reggio.[Lid. Poss. meaning gleaming, gray] [LGNP3A as a f. given]
11 C		<i>Halkeos</i>		11 C	Halkeos	Gr. word: χαλκεύς / smith, maker. [PBW]
11 C		<i>Kalistos</i>		11 C	Calisto	Gr. κάλλιστος/ best, perfect. Callisto in Sic. [GC –Callisti]
11 C		<i>Kalokyris</i>		11 C	Kalokyris	Gr. word: καλὸς κύριος / good Sir.[PBW]
11 C	<i>Grigorios</i>	<i>Kalogeritzis</i>	M	1097	Kalogeritzis	Cf. Caloirizzi. Gr. καλουερίτης.[PBW; Cf. LGPN: Γηγοριος]
11 C		<i>Kamateros</i>		11 C	Kamateros	Gr. word: καματηρός [Cf. Lid.κάμητηρός – toilsome, troublesome] [PBW]
11 C		<i>Kannabaris</i>		11 C	Kannabaris	Gr.: Καναβάρης a Gr. cog.
11 C		Καννατας		11 C	Cannata	Gr. vernacular, κανατᾶς /maker of clay vessels.
11 C		<i>Kapulos</i>		11 C	Kapulos	Cf. <i>Kapulas</i> a Gr. cog.
11 C		<i>Karamalos</i>		1095	*Caramallo	<i>Karamalis</i> is Gr. cog. An ant. cog. in Cal.[PBW]

11 C	Λέων	Κατανάγκης	M	1095	*Catananci	Gr.: Λέων Κατανάγκης, an astrologer in Athens [PBW]
11 C	<i>Nikolaos</i>	τοῦ χελανδάρη	M	1050	*Chelandari	[LGPN: Νικόλαος; PBW; Lay] Gr.: τοῦ χελανδάρη
11 C		Κηρουλάς		11 C	Chirulas	Gr.: Κηρουλάς.
11 C		Χωλός		11 C	H olos (Χωλός)	Gr. χωλός / lame.
11 C		<i>Klisuriatis</i>		11 C	Klisuriatis	Gr. word: κλεισοῦρα / closing. Possibly an estate name.
11 C		<i>Kombos</i>		11 C	Kombos	Gr. <i>kombos</i> / nodes
11 C		Κονδδενά	F	1052	*Condena	Gr.: Κονδδενά, a name of a woman. [Cf. GC. - Condina]
11 C		Κονδδοβασήλις		11 C	*Condovasilli	Gr.: Κονδδοβασήλις. [The short <i>Basêlis</i> . Cf. Condoleo, short Leo]
11 C		<i>Kondonikitas</i>	M	11 C	Kondonikitas	The short Nikitas. [Cf. Condoleo, short Leo]
11 C		<i>Kondopetros</i>	M	1095	*Condopetro	Peter the short. [Cf. Condoleo, short Leo]
11 C		<i>Kondos</i>		11 C	Condo	<i>Kondos</i> is a Gr. cog. Kondos/short. [GC-Condo; PBW]
11 C	<i>Nikodemos</i>	<i>Kondos</i>	M	11 C	Condo	<i>Kondos</i> is a Gr. cog. <i>Kondos</i> /short. [LGPN: Νικοδημος; PBW][GC-Condo; PBW]
11 C	<i>Georgios</i>	<i>Koniatis</i>	M	11 C	Koniatis	Cf. Gr. word: κονιατής / plasterer. [PBW; Lay]
11 C		<i>Kordellis</i>		11 C	*Cordelli	<i>Kordellis</i> is Gr. cog.
11 C		<i>Kosmas</i>		11 C	Cosma	Gr.: κοσμάς is a Gr. cog. [GC; PBW; Lay]
11 C		Χλήμης		11 C	Crimi	Gr.: Χλήμης. <i>Klimis</i> is a Gr. cog. [GC]
11 C		κρηνίτης		11 C	Criniti	Cf. Gr.: κρηνίτης / of the font or source. [GC]
11 C		Χρησήλιως		11 C	*Crisilio	Χρησήλιος is a Gr. cog.
11 C		<i>Kunduri</i>		11 C	Kunduri	<i>Kunduri</i> is a fam. name. <i>Kunduros</i> is a cog. in Crete. Gr. <i>konduros</i> / of truncated tail [bobtail].
11 C		<i>Kyriakos</i>		11 C	Ciriaco	Gr. <i>Kyriakos</i> . [Byname: GC; PBW]
11 C		<i>Kyriampelos</i>		11 C	*Ciriampelo	Cf. Gr.: <i>Kyriampelos</i> . Poss. Gr. κυρί Ἄμπελος ? [sic]
11 C	<i>Konstas</i>	<i>Livas</i>	M	1097	Livas	<i>Livas</i> is a Gr. cog. From this fam. comes the name of Olivadi, comune in CZ. [PBW]
11 C		<i>Lukianos</i>		11 C	Luciano	<i>Lukianos</i> is a Gr. cog. [PBW]
11 C	Κλήμης	Muletzis, il	M	11 C	Muletzis	[LGPN: Κλήμης; PBW] Trans. Klêmês.
11 C		<i>Nikitas</i>		1053	Nicita	<i>Nikitas</i> is a Gr. cog. [Cf. LGPN]

						Νικήτας]
11 C		<i>Arkudios Orophylax</i>	M	1110	Orophylax	[Cf.Arcudi, bear-cub.] [This entry may be double by-names; PBW] Gr. word: ὀροφύλαξ / border soldier.
11 C	<i>Konstantinos</i> (figlio di) [sic]	<i>Pankallos</i>	M	1099	Pancallo	<i>Konstantinos</i> (son of) <i>Pankallos</i> . var. spelling of <i>Pangalos</i> . [Lay; PBW; LGPN: Κωνσταντινος] [Cf. Lay: Kosmos Pangalos]
11 C		<i>Pangalos</i>		1099	Pangallo	Cf. <i>Pangalos</i> is a Gr. cog.: Gr. pankalos /very good. Var. spelling of <i>Pangalos</i> . [PBW; Cf. Lay: Kosmos Pangalos]
11 C		<i>Phagas</i>		1050	Faga	Bov. faga / I eat, glutton. Gr. φαγᾶς / Who eats a lot. [GC].
12 C	<i>Nikephoros</i>	<i>Phokas</i>	M	1188	Foca	<i>Phokas</i> found in old papyrus. [GC.; LGPN:Νικηφορος; PBW; Lay]
11 C		<i>Photios</i>		11 C	Foti	<i>Photis</i> is Gr.cog. : Gr. φῶς / light. [GC]
11 C		<i>Phukas</i>		11 C	Fuca	Gr.: Φουκᾶς is Gr. cog. [GC]
11 C		<i>Prikones</i>		11 C	Prikones	A fam. of Reggio; the lineage of <i>Pikros</i> , a cog. in Greece.
11 C	<i>Leon</i>	<i>Saluphas</i>	M	11 C	Saluphas	Cf. <i>Salupis</i> , a cog. in Gr. [LGPN:Λεων; PBW:Leon 114; Lay]
11 C		<i>Sarantaris</i>		11 C	Sarantaris	Cf. <i>Sarantari</i> , a Gr. cog.[Cf. PBW]
11 C		<i>Sergios</i>		11 C	Sergi (Sergio)	<i>Sergios</i> is cog. in Gr., [PBW]
11 C	<i>Theophanis</i>	<i>Sguros</i>	M	11 C	Sguro	[Cf. LGPN Θεοφανης; PBW] Gr. cog. <i>Sguros</i> / those with the curly heads [of hair].
11 C	<i>Philippos</i>	<i>Sguros, lo</i>	M	1076	Sguro	[LGPN: Φιλίππος; PBW; Lay] Gr. cog. <i>Sguros</i> / those with the curly heads [of hair].
11 C	<i>Elias</i>	<i>Sikelos</i>	M	1095	*Sicilo	Gr. <i>sikelos</i> / Sicilian. One of two groups of orig. Sicilian inhabitants [Sikels]. Cf. a creek top. Sicilo. [PBW]
11 C		<i>Sikelos</i>		11 C	*Sicilo	Gr. ant. <i>sikelos</i> / Sicilian. One of two groups of orig. Sicilian inhabitants. [Sikels] Cf. a creek top. Sicilo.
11 C	<i>Konstantinos</i>	<i>Sikelos</i>	M	11 C	*Sicilo	Gr. ant. <i>sikelos</i> / Sicilian. One of two groups of orig. Sicilian inhabitants. [Sikels] Cf. a creek top. Sicilo. [PBW; LGPN:Κωνσταντινος]
11 C	<i>Konstantinos</i> (figlio di)	<i>Skandalis</i>	M	1034	Scandale	<i>Skandalis</i> is a cog. in Gr. <i>Konstantinos</i> (son of) <i>Skandalis</i> . [PBW; Lay]
11 C		<i>Theophanis</i>		1097	Theophanis	<i>Theophanis</i> is a Gr. cog. [Cf. LGPN Θεοφανης; PBW]
11 C		<i>Tripodis</i>		1053	Tripodi	<i>Tripodis</i> is a Gr. cog.: Cal. tripodi /

						tripod
12 C		<i>Agrimi</i>		12 C	Agrimi	<i>Agrimis</i> is a Gr. cog. Poss. means savage woman in mod. Gr. [GC]
12 C		<i>Aniketos</i>		1180	*Aniceto	Ant. Gr. word: Ανίκητος/ invincible. [GC][Lid.: άνίκητος / unconquered]
12 C		<i>Aniketos</i>		1123	*Aniceto	Ant. Gr. word: Ανίκητος/ invincible. [GC][Lid.: άνίκητος / unconquered]
12 C		<i>Antelia</i>	F	12 C	Antelia	Name of a woman. Cf. Gr. word: άντηλια / reflection of the sun.
12 C	<i>Konstas</i>	<i>Argyros</i>	M	1180	Argiro	<i>Argyros</i> in Gr. Gr. άργυρός / silver, silver-like. [PBW]
12 C		Αδκητίνος		1121	*Ascettino	Gr.: Αδκητίνος [Cf. Lid. άσκητής – one who practices any art or trade.]
12 C		Ασκητίνος		1188	*Ascettino	Gr.: Ασκητίνος [Cf. Lid. άσκητής – one who practices any art or trade.]
12 C		Ασκητίνος		1148	*Ascettino	Gr.: Ασκητίνος [Cf. Lid. άσκητής – one who practices any art or trade.]
12 C		<i>Askimitzi</i>		1185	Schimizzi	from Gr. <i>aschimos</i> / 'ugly, ill-favored. [Cf. Lid. άσχήμων – without form... misshapen, ugly.]
12 C	<i>Gregorios</i>	<i>Varopodos</i>	M	1188	Varopodos	[PBW; LGPN : Γηγοριος] [Cf. ant. Gr.: βαρύπους / of heavy foot.]
12 C		<i>Baropodos</i>		1188	Baropodos	Cf. ant. Gr.: βαρύπους / of heavy foot [PBW]
12 C		<i>Barsakios</i>		1101	Versace	Gr. cog. Βαρσάκης. [PBW] Cf. Versace, two districts in RC.
12 C	Βασίλειος		M	1179	Vasile	[PBW]
12 C		<i>Basilis, -li</i>		12 C	Basile	In Gr. <i>Vasilis</i> . [Cf. LGPN:Βασιλις]
12 C		<i>Blammenos</i>		12 C	Blammenos	Gr. word: βλαμμένος / injured or damaged.
12 C	<i>Konstas</i>	<i>Blepharos</i>	M	12 C	Blefari	Poss. from anc. Gr. word βλέφαρον / eyelid. [PBW]
12 C	Γληγόριος	Βουτάνος	M	12 C	Vutano	[Cf. LGPN: Γηγοριος]
12 C	Καλή		F	1148	Cali	Gr.: Καλή, a woman's name; Translation: f. the good person. Gr.: cog. Καλής. [Both spellings in PSk.] [PBW]
12 C	Καλή		F	1141	Cali	Gr.: Καλή, a woman's name; Translation: f. the good person. Gr.: cog. Καλής. [LGPN: Καλή]
12 C	<i>Joannes</i>	καρακλης	M	1181	*Carachi	Gr.: καρακλης. [PBW; LGPN: Ιωαννος; Lay: Ioannes]
12 C	<i>Konstantinos</i>	<i>Karamallos</i>	M	1115	*Caramallo	<i>Karamalis</i> is Gr. cog. Ant. cog. in Calabria. [PBW; LGPN3A: Κωνσταντινος]
12 C	<i>Konstas</i>	<i>Chiroboskos</i>	M	12 C	Chiroboskos	Gr. word: χοιροβοσκός / pig keeper. [PBW]

12 C		<i>Chryselias</i>		1192	Chryselias	Gr. <i>Chryso-Elias</i> / Elia of gold.
12 C	<i>Joannis</i>	<i>Chrysis</i>	M	1145	Crisi	Gr.: Χρύσης a Gr. cog. [Cf. LGPN: Ιωαννος; PBW]
12 C		<i>Dardanos</i>		1130	Dardano	<i>Dardanos</i> is a Gr. cog. [Cf. Lid. Δάρδαος – son of Zeus, founder of Dardania or Troy.][PBW]
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Eraklis</i>	M	1181	Eraklis	[LGPN: Νικολαος; PBW; Lay] Gr.: Ἡρακλῆς. Gr. vernacular Ράκλης. [Ἡρακλῆς /Hercules]
12 C		<i>Erebinthos</i>		1121	Erebinthos	Gr. word: ἐρέβινθο / chickpea.[Lid. ἐρέβινθος – a kind of pulse, chick pea.]
12 C		<i>Erebinthos</i>		1121	Rivitti	Cf.Ant. Gr.Erebinthos [Lid. ἐρέβινθος – a kind of pulse, chick pea.]
12 C		<i>Galatos</i>		1198	Galati	Galatis a cog. in Gr. [Lid. γάλα, alt. gen. γάλατος – milk.]
12 C	<i>Leon</i>	<i>Glaukia</i>	M	1179	Glaukia	[LGPN: Λεων; PBW; Lay] Gr.: Γλαύκη [Lid. Poss. meaning gleaming, gray]
12C	<i>Joannis</i>	<i>Grikos</i>	M	1131	Grikos	Descendants of anc. Greeks of Megale Hellas. [PBW; Lay: Ioannes]
12 C	<i>Thyrsos</i>	<i>Jerakaris</i>	M	1141	Jerakaris	[Cf. LGPN Θυρσος.] Cog. in Gr. Gr.: ιερακάρης / Gr. Byz. falconer in charge of the hunting falcons.
12 C	Πέτρος	τῆς Κάρας	M	1165	Cara	[PBW; LGPN: Πετρος.] Gr.: Πέτρος τῆς Κάρας Κάρας is a Gr. cog.
12 C		<i>Kalanna</i>	Un k	12 C	Calanna	Woman of Cal. Could be a byname. Gr.: καλή Άννα / good Anna.
12 C	<i>Petros</i>	<i>Kalannas</i>	M	12 C	Calanna	LGPN: Πετρος. Gr.: καλή Άννα / good Anna. [PBW; Lay]
12 C	<i>Leon</i>	<i>Keramidas</i>	M	1189	Ceramida	<i>Keramidas</i> is a cog. in Gr. Κεραμιδᾶς / brick-maker.[LGPN: Λεων; PBW; Lay]
12 C	Βασίλειος	ὁ Χαρὸς	M	12 C	Faro	Gr.:Βασίλειος ὁ Χαρὸς. [PBW][Cf. Lid: Χαρα, joy]
12 C	<i>Vitalis</i>	(figlio di) Κίκερε	M	1134	Cecere	Gr.: Κίκερε. [PBW]
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Kiminos</i> (Κυμινος) [sic]	M	1159	Cimino	[LGPN: Νικολαος; PBW; Lay] Gr. word: Κύμινον [Cf. Lid. κυμῖνον – common spice] [Cumin?]
12 C	<i>Joannis</i>	ὁ Κόγγης	M	12 C	Congi	Gr.: ὁ Κόγγης. [LGPN: Ιωαννος; PBW]
12 C	<i>Theodoros</i>	<i>Kokkalos</i>	M	1192	*Coccalo	[PBW; LGPN: Θεοδωρος; Lay] Gr.: Κόκκλης is a Gr. cog.
12 C	<i>Gregorios</i>	<i>Kondilos</i>	M	1145	Condilo	Gr.: Κοντύλις is a Gr. cog. [PBW; LGPN: Γηγοριος]
12 C		<i>Kondolukas</i>		1145	Condoluci	<i>Kondolukas</i> & <i>Lukis</i> are Gr.cognomi.

12 C	<i>Leon</i>	<i>Kondos</i>	M	1198	Condo	Cf. <i>Kondos</i> is a Gr. cog.; kondos/short. [Lay; LGPN: Λεων; PBW]
12 C		Κονταράτης		1122	Contarato	Gr.: Κονταράτης. <i>Kontaratos</i> is Gr. cog.: medieval Gr. word: Κονταράτος/ armed with javelin
12 C	<i>Arkadios</i>	<i>Kotzopodos</i>	M	1188	Cuzzopodi	Cf. <i>Kotzopodos</i> = Gr. word: κουτσοπόδης /of truncated foot. [PBW; LGPN: 'Αρκαδιων]
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Krommida</i>	M	1126	*Crommida	[LGPN: Νικολαος; PBW; Lay] Cf. <i>Krommyda</i> is a cog. in Gr.
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Kulluriatos</i>	M	12 C	*Culluriato	[LGPN: Νικολαος; PBW; Lay] Cf. <i>Kuluriotis</i> is a Gr. cog.
12 C	<i>Pankallos</i>	<i>Kulluridis</i>	M	12 C	*Culluridi	<i>Kuluridis</i> is a Gr. cog. [PBW]
12 C	<i>Gregorios</i>	<i>Leucos</i>	M	1180	Leucos	Gr. word: λευκός / white. [PBW; LGPN: Γηγοριος]
12 C	Alphanos	<i>Majiros</i>	M	1147	Majiros	Gr. <i>mágeiros</i> / cook.
12 C	<i>Petros</i>	<i>Makrìs</i>	M	12 C	Macri	<i>Makrìs</i> is a Gr. cog. possibly meaning 'the long'. [LGPN:Πετρος; PBW; Lay]
12 C	<i>Michael</i>	ὁ Μαλείνος	M	1167	Maleni	[Gr.: ὁ Μαλείνος. [PBW; Lay]
12 C	<i>Basilios</i>	Malomine	M	1141	Malomo	[Cf. LGPN: Βασίλειος; PBW]
12 C	<i>Basilios</i>	<i>Mandakis</i>	M	1167	Mandakis	<i>Mandakis</i> is a Gr. cog. [Cf. LGPN: Βασίλειος; PBW]
12 C	<i>Costantino</i>	<i>Mandilo</i>	M	1139	Mandile	Gr. mandilis / handkerchief. [PBW]
12 C	<i>Leon</i>	<i>Mavroleon</i>	M	1172	Mavroleon	<i>Mavroleon</i> is a Gr.cog.: nero Leo / black Leo. [LGPN: Λεων; PBW; Lay]
12 C	<i>Joannis</i>	<i>Mazaris</i>	M	1180	Mazaris	Cf. <i>Mazaris</i> a Gr. cog.
12 C	<i>Petros</i>	<i>Melachrinòs</i>	M	12 C	Malacrino	Gr.: Μελεχροινός, a cog. in Gr. 'μελεχροινός / brown. [PBW; LGPN: Πετρος; Lay]
12 C	<i>Joannis</i>	<i>Neophotistis</i>	M	1198	Neophotistis	[LGPN: Ιωαννος; PBW; Lay: Ioannes] Gr. <i>Neophótistis</i> / converted not long ago.
12 C	<i>Nikandros, hagios</i>			1176	*Nicandro	A St. Nikandros in Sicily. <i>Nikandros</i> is Gr. cognomen. [PBW]
12 C	Νικήφορος			12 C	Niceforo	Gr.: Νικήφορος. [PBW; Cf. LGPN: Νικήφόρος]
12 C		<i>Kostas</i>	M	1181	Odda	Gr.: <i>Kostas</i> . [PBW]
12 C		<i>Peristerena</i>	F	12 C	Peristerena	Woman of Peristeri fam. Top. Peristeri Island, Crete.
12 C	<i>Leon</i>	<i>Pherperos</i>	M	1180	*Ferfero	[LGPN: Λεων; Lay; PBW] Bov. ferfero/ bad man From ant. Gr.: πέρπερος / frivolous
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Phlebotomos</i>	M	1195	*Flebotomo	[LGPN:Νικολαος; PBW; Lay]

						Flebotomo', 'lancet to bleed' from Gr.: φλέτομοω, reduction of φλεβότομον.
12 C	<i>Leon</i>	<i>Phukas</i>	M	1154	Fuca	[LGPN: Λεων.; PBW; Lay]Gr.: Φουκᾶς is Gr. cog.
12 C		<i>Pilokalos</i>		1132	*Filocalo	Gr.: φιλόκαλος/ lover of beauty.
12 C		<i>Protokarabos</i>		1194	Protokarabos	Gr. <i>Protokarabos</i> . Helmsman of a (nautical) corvette. [PBW]
12 C		<i>Pyrias</i>		12 C	Piria	Bov. piria 'pettiroso' / Robin. Cf. ant. Gr. <i>pyrrias</i> . [Cf. Lid: πύρρα...a red-coloured bird.]
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Rabda (Ravda)</i>	M	1159	Rabda (Ravda)	Cf. Rabdas , Gr. cog. [LGPN:Νικολαος; PBW]
12 C	<i>Leon</i>	<i>Raptis</i>	M	1194	Raptis	[LGPN: Λεων; PBW; Lay] Cf. to <i>Raptis</i> Gr. cog. Gr. <i>raptis</i> /tailor.
12 C	Rogierius	<i>Rhegites</i>	M	1198	Reiti	Gr. <i>rhegites</i> / of Reggio
12 C	Julianos (figlio di) [sic]	<i>Romanitzi</i>	M	1193	Romanitzi	<i>Romantzis</i> is a cog. in Gr
12 C	<i>Leon</i>	<i>Sakkas, (il) [sic]</i>	M	12 C	Sacca	[LGPN: Λεων; PBW; Lay] <i>Sakkas</i> is a Gr.cog. already in ancient papyri.
12 C		<i>Salasis</i>		1188	Salasis	Cf. <i>Salaris</i> a Gr.cog.
12 C	<i>Philippos</i>	<i>Sarafi</i>	M	1188	Sarafi	[PBW; LGPN: Φιλίππος; Lay] <i>Saraphis</i> is a Gr. cog.
12 C	<i>Joannes</i>	<i>Scupellites</i>	M	1166	Scopelliti	<i>Skopelitis</i> is a Gr. cog.: native of Skopelos top. in Gr. & Sic. top. Skùpellos in1197. [Cf. PBW: Ioannes 110; LGPN: Ιωαννος; Lay: Ioannes]
12 C	<i>Basilios</i>	<i>Sgueros</i>	M	1115	Sguero	Gr. cog. <i>Sgueros</i> / poss. those with the curly heads (of hair).[PBW]
12 C	<i>Vasilios</i>	<i>Sikotaki</i>	M	1145	*Sicotaci	Gr.: σηκωτάκι / fowl's liver.[PBW; Lay]
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Skepastos</i>	M	1145	*Scepasto	[LGPN: Νικολαος; PBW; Lay] Gr. <i>skepastos</i> / covered or secret.
12 C		<i>Sphondilos</i>		1188	*Sfondilo	<i>Sphondilis</i> is a Gr. cog.[PBW]
12 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Sykimmenos</i>	M	12 C	Sincimm eno	[LGPN: Νικολαος; PBW; Lay] Cf. Gr.: συγκείμενος / agreed.
12 C	<i>Nikólaos</i>	<i>Stravotos</i>	M	1106	Stravotos	From Gr. σταυρωτός /shape of the Cross. [LGPN:Νικολαος; PBW]
12 C	<i>Melis</i>	<i>Trapezaki, di</i>		1196	Trapezaki Melis(di)	Trebisacce is a commune in CS: Gr. trapezaki / little table, game board. [source Syl: μέλεις τοῦ τραπέζιου, is M. per LGPN][LGPN: Μελις, F & M]
12 C		<i>Zangaropollos</i>		1133	Zangaropollos (Tzanga-)	<i>Tsangaropulos</i> is a Gr. cog.: young shoemaker [PBW]

					[sic]	
12 C	Josfres	<i>Tzangaris</i>	M	1196	Z'angari	Cf. <i>Tsangaris</i> cog. in Gr. = Gr. τσαγκάκης, shoemaker. [PBW]
13 C		<i>Arcumannus</i>		1268	Arcumannus	From Gr. cog. <i>Arkumanis</i>
13 C		<i>Atzupos</i>		1213	Atzupos	Cf. Gr. dial. <i>atzupas</i> / demon.
13 C		<i>Atzupos</i>		1271	Atzupos	Cf. Gr. dial. <i>atzupas</i> / demon.
13 C	<i>Leon</i>	<i>Barbaras</i>	M	1243	Varvaras	[LGNP: Λεων; PBW: Leon 114; Lay] Gr. Βαρβαρᾶς is a cog. in Greece. [Cf. PBW]
13 C	<i>Kakuris</i>	<i>Nomiksis</i>	M?	1228	Caccuri	<i>Kakuris</i> is a Gr. cog.
13 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Chandakaris</i>	M	1238	*H andacari [sic]	[LGNP: Νικόλαος; PBW; Lay] Gr.: Χανδακάρης is a Gr. cog.
13 C	<i>Alex andros</i>	<i>Chrysaphis</i>	M	1256	Crisafi	[LGNP: Αλεξανδρος; PBW; Lay: cf. Chrysafes] <i>Chrysaphis</i> is a Gr. cog.; neogreek χρυσάφι
13 C	<i>Joannes</i>	<i>Ciminus (Kuminos)</i>	M	1211	Cimino	Gr. word: Κύμινον . [PBW; LGPN: Ιωαννος; Lay: Ioannes]
13 C		<i>Crebattades</i>		1268	Crebattades	<i>Krevatas</i> is a Gr. cog.
13 C	<i>Joannis</i>	<i>Gudilis</i>	M	1232	Gudilis	<i>Gudelis</i> is a Gr. cog. [PBW]
13 C	<i>Leon</i>	<i>Gunnaris</i>	M	1242	Gunnaris	[Lay; LGPN: Λεων; PBW] <i>Gūnaris</i> is a Gr. cog.
13 C	<i>Konstas</i>	<i>Kalabritos</i>	M	1232	Kalabritos	Gr.: Καλάβρυτα a com. of Peloponneso. [PBW]
13 C		<i>Kalabros</i>	M	1264	Calabro	<i>Kalavròs</i> is a Gr. cog. It was also a Byz. occupation.
13 C	<i>Girardos</i>	<i>Kalaphatis</i>	M	1249	Calafati	<i>Kalaphatis</i> is a Gr. cog.: calafatore/ caulker. [PBW]
13 C	<i>Basileios</i>	<i>Kardopatos</i>	M	1229	Cordopatri	<i>Kordopatis</i> is a Gr. cog. [LGNP: Basileios; PBW]
13 C	<i>Nikolaos</i>	Κλημης	M	1243	*Climi	[LGNP: Νικόλαος; [PBW; Lay] Gr.: Κλήμης is a Gr. cog. [meaning vine]
13 C	<i>Joannis</i>	<i>Kondoleon</i>	M	1213	Condoleo	<i>Kondoleon</i> is a Gr. cog.: il corto Leo / The short Leo. [PBW; LGPN: Ιωαννος; Lay: Ioannes]
13 C	<i>Petros</i>	<i>Kondonikolaos</i>	M	1211	*Condonicola	[Lay; Cf. Condoleo, short Leo] <i>Kondonikolaos</i> is cog. in Gr. [PBW]
13 C	<i>Leon</i>	<i>Kontaratos</i>	M	1204	*Contarato	[LGNP: Λεων; PBW; Lay] <i>Konratatos</i> is Gr. cog.: medieval Gr.: κονταράτος / armed with javelin.
13 C	<i>Petros</i>	<i>Kremastos</i>	M	1223	Cramasta	Cal. cramastra/ chain of the hearth. (Gr. κρεμάστρα) κρεμαστός /hanging, suspended. [PBW; LGPN: Πέτρος; Lay]
13 C		<i>Kyritsis</i>		1283	*Cirizzi	<i>Kyritsis</i> is a Gr. cog. [PBW]
13 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Klimi</i>	M	1243	Crimi	<i>Klimis</i> is a Gr. cog. [PBW]
13 C	<i>Bartholomaios</i>	<i>Drongaris</i>	M	1267	Drongaris	From Gr. word: δρουγγάριος / group commander. [PBW]

13 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Lachanos</i>	M	1211	Lagano	[LGPN: Νικόλαος; PBW; Lay] Gr. word: λαχανον / cabbage or vegetables
13 C	<i>Gregorios</i>	<i>Lagodaris</i>	M	1257	Lagardi	Ant. Gr. word: Λαγωδάριος / a young hare. [PBW; LGPN: Γηγοριος]
13 C		<i>Lazaros</i>		1200	Lazzaro (Lazaro)	Gr. <i>Lazaros</i> . [PBW]
13 C	<i>Ioannis</i>	<i>Leandros</i>	M	1257	Leandro	Gr. <i>Leandros</i> (saint). [LGPN: Ιωαννος; Cf. PBW; Lay: Ioannes]
13 C	Raos	<i>Ligros</i>	M	1233	Ligros	Gr. word: λυγρός /villian;bad one; poor.
13 C	<i>Joannis</i>	<i>Mandilis</i>	M	1213	Mandile	Gr. <i>mandili</i> / handkerchief. [LGPN: Ιωαννος; PBW; Lay: Ioannes]
13 C	Μαθθαῖος			1200	Maffeo	Gr.: Μαθθαῖος. [PBW]
13 C	<i>Basilios</i>	<i>Matzukos</i>	M	1233	*Mazzuco	<i>Matsukis</i> is a Gr. cog.[Cf. LGPN: Βασίλειος; PBW]
13 C		<i>Nikandros</i>		1257	*Nicandro	<i>Nikandros</i> is a Gr. cog.[PBW]
13 C		<i>Nikitis</i>		1213	Nicita	<i>Nikitis</i> is a Gr. cog.
13 C	<i>Joannis</i>	<i>Nikos</i>	M	1269	Nico	Gr.: Νικος is Gr. cog. [LGPN: Ιωαννος; PBW; Lay: Ioannes]
13 C	<i>Philippos</i>	<i>Pannakios</i>	M	1251	Pannaci	[PBW; LGPN: Φιλιππος; Lay] Gr. <i>panakis</i> / that which heals all.
13 C	<i>Markos</i>	<i>Piloplastos</i>	M	1256	Piloplastos	[LGPN: Μαρκος; PBW] Gr. <i>pēlopastis</i> / potter
13 C		dominus <i>Punga</i>		1260	Pungi	Late Gr. <i>punga</i> / bag
13 C	<i>Leon</i>	<i>Raptis</i>	M	1273	Raptis	[LGPN: Λεων; PBW; Lay] Cf. to <i>Raptis</i> Gr. cog. Gr. <i>raptis</i> /tailor
13 C	<i>Philippos</i>	<i>Riginos</i>	M	1264	Riginos	[PBW; LGPN: Φιλιππος; Lay] Gr.: Ρηγῖνος is a Gr. cog.
13 C		<i>Sambatakis</i>		1243	Sambatakis	<i>Sambatakis</i> is a Gr. cog.
13 C		<i>Skepestos</i>		1243	*Scepasto	Gr. <i>skepastos</i> / covered or secret.
13 C	<i>Petros</i>	<i>Stavrakis</i>	M	1203	Starace	<i>Stavrakis</i> is a Gr. cog. [LGPN: Πετρος; PBW; Lay]
13 C	<i>Gregorios</i>	<i>Staropullos</i>	M	1271	Staropoli	<i>Stavropulos</i> is a Gr. cog. [PBW; LGPN: Γηγοριος]
13 C	<i>Nikolaos</i> (figlio di) [sic]	<i>Theoprepis</i>	M	1273	Tripepi	[LGPN: Νικόλαος; PBW; Lay] Of Gr. word: θεοπρεπής / degno di Dio/ worthy of God.
13 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Xanthos</i>	M	1273	Xanthos	[LGPN: Νικόλαος; PBW; Lay] Gr.: ξανθός / fair complexion, fair-haired.
13 C		<i>Tzokalas</i>	M	1203	Zuccala	Gr. word: τσουκαλαῶς / potter.
14 C	Basilius	<i>Bleferi</i>	M	1325	Blefari	[Lay] Poss. from ant. Gr. word βλέφαρον / eyelid.
14 C	<i>Nikolaos</i>	<i>Kalabros</i>	M	1335	Calabro	[LGPN:Νικόλαος; PBW] <i>Kalavros</i> is a Gr. cog. It was also a Byz. occupation.

14 C	Nicholaus	<i>Staphida</i>	M	1303	*Stafida	Gr. <i>staphis</i> . Bov. stafida / poss. raisins or to strain grapes. [Lid:σταφης, dried grapes or raisins.]
14 C	Andrea	de <i>Logoteta</i>	M	1335	Logoteta	Gr. <i>logothetis</i> = λογοθέτης / auditor. [Cf. Lid: λογοθέτης auditor]
15 C	Domenico		M	1424	Ciriaco	Gr. <i>Kyriakos</i> . [Byname:GC; PBW]
15 C	Alberico	<i>Ilio</i>	M	1428	Ilio	<i>Ilios</i> is a Gr. cog. Gr.: ἥλιος = sun.
15 C	Roberto	<i>Logoteta</i>	M	1427	Logoteta	Gr. <i>logothetis</i> = λογοθέτης / auditor. [Cf. Lid: λογοθέτης auditor]
16 C	Giovanni	<i>Calamita</i>	M	1572	Calamita	<i>Kalamidas</i> is a Gr.cog.
16 C	Scipione	<i>Dattilo</i>	M	1550	Dattilo	Gr. word: δάκτυλος / finger or toe.
16 C	Mario	<i>Furnari</i>	M	1555	Furnari	Gr. vernacular of φούρναρης / baker.
16 C	Geronimo	<i>Putera</i>	M	1516	Putera	<i>Putera</i> is an old fam. Gr. poteràs / who makes drinking glasses. [Cf. Lid: Ποτήρ, - ἦρος drinking cup]
16 C	Andrea	<i>Romano</i>	M	1559	Romano	Cf. <i>Romanos</i> is a Gr.cog.; Gr. <i>Romanos</i> /Roman. [PBW]
16 C	Ottavio	<i>Sarlo</i>	M	1591	Sarlo	Cf. <i>Sarlos</i> a Gr.cog.
16 C	Antonio	<i>Strati</i>	M	1567	Strati	Corresponds to Gr. cog. <i>Stratis</i> .
17 C	Aleco	Siviglia	M	1619	Aleco Siviglia [sic]	Gr.: <i>Alekos</i> is hypo. of <i>Alexandros</i>
17 C	Lattanzio	<i>Anania</i>	M	1628	Anania	Gr. <i>Ananias</i> . [PBW]
17 C	Minico	<i>Gulli</i>	M	1635	Gulli	<i>Gulis</i> is a Gr. cog.
17 C	Francesco	<i>Mandile</i>	M	1606	Mandile	Gr. <i>mandilis</i> / handkerchief.
17 C		<i>Marraba</i>		1631	Marraba	<i>Maravas</i> is a Gr. cog.
17 C	Cicco	<i>Sguro</i>	M	1625	Sguro	Gr. cog. <i>Sguros</i> / those with the curly heads [of hair].
17 C	Landus	<i>Theoprepit</i>	M	1613	Tripepi	L. of Gr. θεοπρεπις, worthy of God.

Bibliography

Caracausi, Girolamo, *Dizionario Onomastico della Sicilia*, 1994, Palermo.

Finley, M. *Ancient Sicily to the Arab Conquest*. Viking Press, 1968.

Florio, John, *A Worlde of Words*, (1598), 2005 PDF cd graciously supplied by Greg Lindahl.

Fraser, P. M. and E. Matthews. *Lexicon of Greek Personal Names*, Volume IIIA, Oxford University, Clarendon Press.

Fucilla, Joseph G. *Our Italian Surnames* Reprint by Genealogical Publishing Co., Inc., 1996.

Hicks, A. *Names of Lay Proprietors in Thessaloniki and Strymon in the 2nd Half of the 13th and 14th Century* by Maridonna Benvenuti (Andrea Hicks)

M. Jeffreys et al., *Prosopography of the Byzantine World* (2011) Dates 1025-1150. URL: <http://pbw.kcl.ac.uk> Accessed 2013-2014.

Liddell, Henry G., and R. Scott, *A Greek-English lexicon*, 1846 and 1883. Accessed April & May 2014. <https://archive.org/details/greekenglishlexi00lidduoft> and <https://archive.org/details/greekenglishlex00liddrich>

Rebora et.al, *Cassell's Italian Dictionary*, MacMillan, Inc.

Rohlf, Gerhard. *Dizionario dei Cognomi e Soprannomi in Calabria*, A. Longo, editor, 1978.

Skinner, Patricia. "And Her Name Was. . .?" *Gender and Naming in Medieval Southern Italy*, *Medieval Prosopography, History and Collective Biography*, vol. 20, 1999.

Trincherà, Francesco, *Syllabus graecarum membranarum*. Napoli, 1865, PDF, Internet Archive, accessed May 2014. <https://archive.org/details/syllabusgraecaru00trinuoft>
A collection of Greek scrolls of XI-XIV C. from Hellenistic Calabria when Greek was still the language of the common people.

Weiss, R. *The Greek culture of South Italy in the later Middle Ages*, *The Proceedings of the British Academy* 1951, OUP, 1951.